# VOCALIST® LIVE 4

## Procesador de efectos y armonizador vocal

# Manual de instrucciones

DigiTech®

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE

The symbols shown above are internationally accepted symbols that warn of potential hazards with electrical products. The lightning flash with arrowpoint in an equilateral triangle means that there are dangerous voltages present within the unit. The exclamation point in an equilateral triangle indicates that it is necessary for the user to refer to the owner's manual.

These symbols warn that there are no user serviceable parts inside the unit. Do not open the unit. Do not attempt to service the unit yourself. Refer all servicing to qualified personnel. Opening the chassis for any reason will void the manufacturer's warranty. Do not get the unit wet. If liquid is spilled on the unit, shut it off immediately and take it to a dealer for service. Disconnect the unit during storms to prevent damage.

## ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

This unit conforms to the Product Specifications noted on the **Declaration of Conformity**. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Operation of this unit within significant electromagnetic fields should be avoided.

- use only shielded interconnecting cables.

## AVISO PARA SU PROPIA SEGURIDAD LEA LO SIGUIENTE:

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

HAGA CASO A TODAS LAS ADVERTENCIAS Y AVISOS

SIGA TODO LO INDICADO EN ESTAS INSTRUCCIONES

NO PERMITA QUE ESTE APARATO QUEDE EXPUESTO A SALPICADURAS NI QUE NINGUN LIQUIDO U OBJETO SE INTRODUZCA DENTRO DE EL. NUNCA COLOQUE OBJETOS QUE CONTENGAN LIQUIDOS (COMO JARRONES) SOBRE ESTE APARATO.

LIMPIE ESTE APARATO SOLO CON UN TRAPO SUAVE Y SECO.

NO BLOQUEE NINGUNA DE LAS RANURAS DE VENTILACION. INSTALE ESTE APARATO DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

NUNCA INSTALE ESTE APARATO CERCA DE FUENTES DE CALOR COMO RADIADORES, CALENTADORES, HORNOS U OTROS APARATOS (INCLUYENDO ETAPAS DE POTENCIA) QUE PRODUZCAN CALOR.

UTILICE SOLO ACCESORIOS/OPCIONES ESPECIFICADOS POR EL FABRICANTE.

DESENCHUFE ESTE APARATO DE LA CORRIENTE DURANTE LAS TORMENTAS ELECTRICAS O CUANDO NO LO VAYA A USAR DURANTE UN LARGO TIEMPO.

Nunca anule el sistema de seguridad que supone un enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura, mientras que uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una tercera lámina para la conexión a tierra. El borne ancho o la tercera lámina se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que venga con esta unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista sustituya su salida anticuada.

Evite que el cable de corriente pueda quedar aplastado o muy retorcido, especialmente en los enchufes, receptáculos y en el punto en el que el cable sale del aparato.

Dirija cualquier posible reparación al servicio técnico. Este aparato deberá ser reparado cuando haya resultado dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se ha derramado algún líquido o se ha introducido algún objeto dentro del aparato, si ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona correctamente o si ha caído al suelo.

**DESCONEXION DE LA CORRIENTE:** Coloque este aparato de forma que pueda acceder en todo momento a su cable de alimentación. En el caso de montaje en rack o una instalación en la que no pueda acceder al enchufe, incorpore un interruptor de corriente polar con una separación de los contactos de al menos 3 mm en cada polo al sistema de corriente o al bastidor.

Nombre del fabricante: DigiTech
Dirección del fabricante: 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

declara que el producto:
Nombre: Vocalist Live 4

Opciones: todas (requiere un adaptador de corriente de clase II que cumpla con los requerimientos de EN60065, EN60742 o equivalente).

cumple con las siguientes especificaciones de producto:

Seguridad: EN 60065

EMC: EN 55103-1
EN 55103-2

Información complementaria:

El producto citado anteriormente cumple con los requisitos de la Directiva de bajo voltaje 72/23/EEC y con la Directiva EMC 89/336/EEC tal como quedó modificada por la Directiva 93/68/EEC.

Vicepresidente del departamento técnico-MI
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Fecha: 1 de Febrero de 2007

Contacto en Europa: Su distribuidor o servicio técnico DigiTech o

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070 USA
Tfno: (801) 568-8800
Fax: (801) 568-7583

Introducción ..... 1
Características del Vocalist® Live 4 ..... 1
Elementos incluidos ..... 1

Recorrido guiado por el Vocalist Live 4 ..... 2
Resumen ..... 2
Acerca de la tecnología musIQ™ ..... 2
Arranque rápido ..... 2
Panel frontal ..... 3
Botón Store ..... 3
Pantalla numérica ..... 3
Pantalla alfanumérica ..... 3
LED Stereo Out ..... 3
LED Guitar Signal ..... 3
Botones Key arriba/abajo ..... 3
LED Phantom Power ..... 3
Pantalla de clave ..... 4
Botón Major/Minor ..... 4
LED Vocal Signal ..... 4
Botón musIQ ..... 4
Mandos de nivel ..... 4
Pedales de disparo arriba/abajo ..... 4
LED Harmony ..... 4
Pedal de disparo Harmony ..... 4
LED Effects ..... 4
Pedal de disparo de efectos/afinador ..... 4
Matriz de efectos ..... 4
Botones Edit arriba/abajo ..... 4
Mandos de parámetros ..... 4
Panel trasero ..... 5
Phantom Power ..... 5
Guitar In ..... 5
Guitar Thru ..... 5
Stereo/Mono ..... 5
Mic/Line Input Level ..... 5
Mic In ..... 5
Expression Pedal ..... 5
Line In ..... 5
Aux In ..... 5
Guitar Ground Lift ..... 5
Line Out L/R ..... 6
Left/Mono Out y Right Out (salidas XLR) ..... 6
Phones ..... 6
Entrada de corriente ..... 6

Puesta en marcha ..... 7
Conexión de micrófono, guitarra y equipo P.A. o mesa de mezclas ..... 7
Ajuste de los controles del Vocalist Live 4 ..... 7
Ajuste de niveles y afinación de su guitarra ..... 7
Configuración de su mesa de mezclas para funcionamiento en stereo (si está usando dos canales de una mesa de mezclas) ..... 8

Configuraciones típicas ..... 9
Entrada de guitarra y micro/salida P.A. (Mono o Stereo) ..... 9
Entrada de guitarra y micro/salida P.A. y amplificador (Mono) ..... 9
Entrada de guitarra y micro/salida P.A. y monitor amplificado (Mono) ..... 10
Entrada de guitarra y mezclador o previo/salida P.A. (Stereo) ..... 10

Uso del Vocalist® Live 4 ..... 11
Edición, grabación y copia de presets de usuario ..... 11
Mandos de nivel ..... 12
Matriz de efectos ..... 12
Botón musIQ™ ..... 12
Pantalla de claves y botones Key arriba/abajo y Major/Minor ..... 12
Pedal de disparo Effects ..... 12
Pedal de disparo Harmony ..... 12
Afinador de guitarra ..... 12
Mono y Stereo ..... 13
Acerca de los pedales de efectos externos ..... 13
Ajuste de niveles en el Vocalist Live 4 ..... 13

Descripción de los efectos y parámetros ..... 14
Preamp ..... 14
Comp/Gate ..... 15
EQ ..... 15
Pitch Correction ..... 16
Lead Effects ..... 18
Harmony ..... 19
Reverberation ..... 21
Delay ..... 21
Guitar Mix ..... 22
Parámetros de utilidades ..... 23

Reinicialización a los ajustes de fábrica ..... 24

Resolución de problemas ..... 25

Listado de presets ..... 25

Especificaciones técnicas ..... 29

## Garantía

En **DigiTech®** estamos orgullosos de todos nuestros productos y por ello le ofrecemos la siguiente garantía:

1. Debe cumplimentar y enviarnos esta tarjeta de garantía en los diez días siguientes a la compra para que podamos validarla.
2. DigiTech garantiza que este aparato, siempre y cuando sea usado dentro de los EE.UU., está libre de defectos en piezas y mano de obra bajo condiciones normales de uso y mantenimiento.
3. La responsabilidad de DigiTech por esta garantía queda limitada a la reparación o sustitución de las piezas defectuosas que den muestras de avería, suponiendo que el aparato sea devuelto a DigiTech con una AUTORIZACION DE DEVOLUCION, quedando cubiertas todas las piezas y mano de obra durante un periodo de un año. Para conseguir un número de Autorización de devolución deberá ponerse en contacto con Digitech por teléfono. La empresa no se hará responsable de los daños emergentes por el uso de este aparato dentro de un sistema o con otros aparatos.
4. La prueba de compra será responsabilidad del usuario.
5. DigiTech se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño o mejoras en este producto sin que ello suponga ninguna obligación de instalar las mismas en los aparatos fabricados previamente.
6. El usuario perderá los derechos conferidos por esta garantía en caso de que la carcasa del aparato sea abierta o la unidad sea modificada por cualquier persona distinta al servicio técnico oficial DigiTech o si el producto es usado con un voltaje diferente al rango indicado por el fabricante.
7. Lo indicado anteriormente sustituye a cualquier otra garantía, expresa o implícita y DigiTech ni asume ni autoriza a ninguna persona a asumir ninguna otra responsabilidad u obligación relativa a la venta de este producto. Bajo ningún concepto DigiTech o sus distribuidores serán responsables de los daños especiales o del lucro cesante o de ningún retraso en la ejecución de esta garantía debida a causas que queden fuera de nuestro control.

**NOTA**: La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. Parte de la información contenida aquí también es posible que no sea correcta a causa de cambios en el producto o en el sistema operativo no notificados al terminar esta versión del manual. La información contenida en esta versión del manual de sustituye a la de las versiones anteriores.

# Introducción

Felicidades y gracias por su compra del Vocalist® Live 4. Este es un impresionante procesador que genera automáticamente armonías vocales multipartes en directo a partir del análisis de progresiones de acordes de guitarra. Equipado con la tecnología de armonía pendiente de patente musIQ™ (que incluye tanto la detección de notas como la generación de armonías musIQ), el Vocalist Live 4 le ofrece precisas armonías vocales incluso con base en canciones muy complejas dado que solo el Vocalist Live es capaz de controlar acordes de guitarra junto con su voz.

## *Características del Vocalist® Live 4*

- Tecnología de armonía musIQ
- Una, dos, tres o cinco voces de armonía automática con voicing seleccionable (Unísono, una tercera arriba o abajo, una quinta arriba o abajo y una octava arriba o abajo), generadas a partir de la música entrante de su guitarra o de una clave y escala/modo seleccionados manualmente
- Selección de efectos para voz solista (Efectos de preamplificación, reverb, eco/retardo, compresor, EQ, modulación y tono)
- Detección de tono vocal, cambio de tono y procesado de humanización de última generación.
- Afinador de guitarra interno
- Previo de micrófono interno
- Salidas de línea stereo XLR balanceadas y de 6,3 mm no balanceadas
- 50 presets de fábrica y 50 de usuario (editables)
- Entrada de pedal de expresión para el control en tiempo real de la mayoría de los parámetros de interpretación
- Función de anulación de tierra de guitarra
- Entrada audio de 3,5 mm externa para reproductores de CD y MP3
- Salida de auriculares
- Alimentación fantasma de +48V
- Calidad audio de 24 bits/44.1 kHz

## *Elementos incluidos*

Antes de ponerse en marcha, asegúrese de que el embalaje contenga los siguientes elementos:

- El Vocalist® Live 4
- Fuente de alimentación PS0913B
- Este manual de instrucciones
- Tarjeta de garantía

Hemos puesto el máximo cuidado en la fabricación de su Vocalist Live 4. Todos los elementos deberían estar dentro de la caja y en perfecto estado operativo. No obstante, si falta alguno de ellos, póngase en contacto con nosotros inmediatamente. Ayúdenos a mantenernos informados acerca de usted y sus necesidades devolviéndonos la tarjeta de garantía completamente cumplimentada o registrándose online en www.digitech.com. Esto será su salvavidas para el improbable caso de que se encuentre con problemas con su Vocalist Live 4.

**Consejo importante para su seguridad:** Encienda siempre los amplificadores DESPUES de hacer el resto de conexiones en el Vocalist Live 4 y también DESPUES de que haya encendido el

# Recorrido guiado por el Vocalist® Live 4

## *Resumen*

El Vocalist® Live 4 es un revolucionario procesador de voz que crea armonías correctamente musicales para su voz cantada que van cambiando de forma automática para adaptarse al acorde que esté tocando en su guitarra y a la clave de la canción que esté interpretando.

## *Acerca de la tecnología musIQ™*

El musIQ es una tecnología revolucionaria que elimina la necesidad de introducir información de clave y escala en el producto, dado que este detecta las notas/acordes tocadas en una guitarra y se asegura de que las voces de armonía se adapten a la música. El procesado en tiempo real es capaz de discernir las notas individuales y tipos de ritmo reproducidos para generar automáticamente las armonías vocales adecuadas para complementar la voz solista. Con el musIQ, usted puede centrarse solo en su actuación y olvidarse de la programación de la canción de una vez por todas.

### *Arranque rápido*

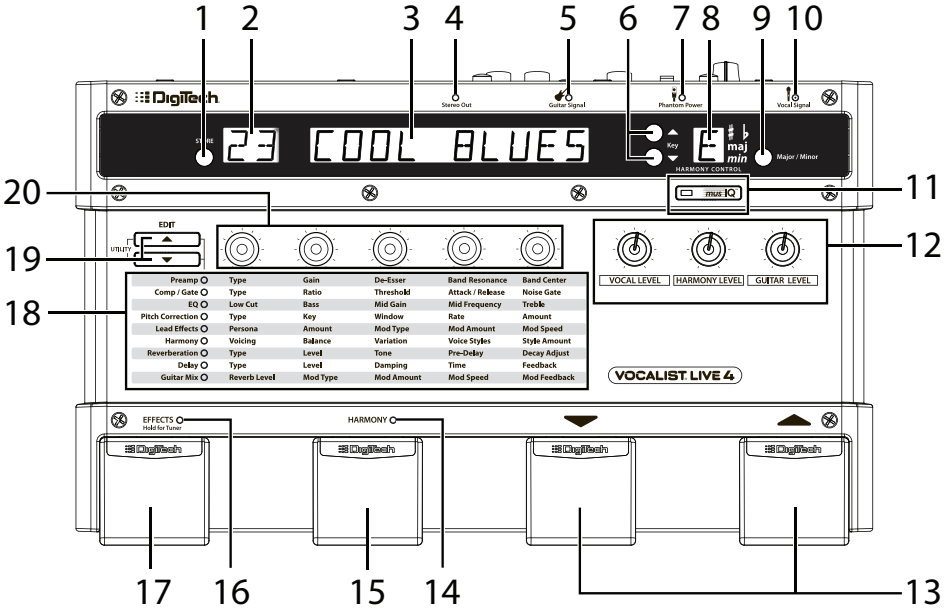
La mejor idea es que lea este pequeño manual completamente, pero si quiere empezar a usar el Vocalist Live 4 ya mismo, vaya a la sección de Puesta en marcha de la página 7.

Si quiere tener más información sobre lo que hace cada uno de los mandos y botones, consulte la sección de Manejo del Vocalist Live 4 en la página 11.

Para saber más acerca del afinador, vea la sección de Afinador de guitarra en la página 12.

Para ubicar los distintos controles, entradas y salidas, vea las secciones de Panel frontal y Panel trasero en las páginas 3 y 5.

## *Panel frontal*




***1. Botón Store***
Pulse este botón para grabar los cambios que haya hecho en un preset. Para más información sobre la grabación y edición de presets, vea la página 11.

***2. Pantalla numérica***
Le indica el número (ubicación) del preset seleccionado. Durante la edición también le indica el valor del parámetro que esté siendo editado.

***3. Pantalla alfanumérica***
Le muestra el nombre del preset elegido o nombres y valores de los parámetros (durante la edición de un preset).

***4. LED Stereo Out***
Le indica que está activada la salida stereo de las tomas **Line Out** y **XLR** (puede modificar este ajuste con el botón **Stereo/Mono** del panel trasero).

***5. LED Guitar Signal***
Se ilumina en verde en cuanto es detectada una señal de guitarra en la entrada **Guitar In**, en ámbar cuando la señal de guitarra esté cercana a la saturación y en rojo cuando la señal ya esté saturada, degradando la capacidad del Vocalist® Live 4 para detectar las notas de guitarra.

***6. Botones Key arriba/abajo***
Sirven para seleccionar una clave para las armonías que serán generadas (cuando el botón musIQ™ no esté encendido).

***7. LED Phantom Power***
Le indica que el interruptor **Phantom Power** está activado y que está siendo aplicada alimentación fantasma a la entrada XLR **Mic In**.

**Nota:** La alimentación fantasma normalmente solo es necesaria con micros condensadores y no debe estar activada jamás con micros de cinta. Para evitar que el micrófono pueda resultar dañado, consulte la documentación de su micrófono para asegurarse de que sea aplicada únicamente si su micrófono la admite.

### 8. *Pantalla de clave*
Le indica la clave base activa para la generación de armonías (cuando el botón musIQ™ no esté encendido). Esta pantalla incluye los símbolos de sostenido y bemolado así como los modos de escala mayor y menor.

### 9. *Botón Major/Minor*
Le permite cambiar entre los modos de escala mayor y menor cuando el botón **musIQ** no esté encendido.

### 10. *LED Vocal Signal*
Se ilumina en verde cuando hay una señal presente en la entrada **Mic In**, en ámbar cuando la señal entrante se aproxima a la saturación (sobrecarga) y en rojo cuando el limitador interno se activa. Este último generalmente evita la saturación salvo que se aplique un nivel de entrada muy alto.

### 11. *Botón musIQ*
Activa y desactiva la generación automática de armonías. Cuando esté apagado, podrá elegir la clave base y los modos para las armonías utilizando los botones **Key arriba/abajo** y el botón **Major/Minor**. Puede utilizar esto, por ejemplo, para ajustar manualmente una clave y escala cuando no haya ninguna guitarra disponible para disparar la generación de armonías con base en musIQ.

### 12. *Mandos de nivel*

**Vocal Level**
Controla el nivel de la voz solista en la mezcla emitida por el Vocalist® Live 4.

**Harmony Level**
Controla el nivel de armonía vocal en la mezcla emitida por el Vocalist Live 4.

**Guitar Level**
Controla el nivel de guitarra en la mezcla emitida por el Vocalist Live 4.

### 13. *Pedales de disparo arriba/abajo*
Sirven para cambiar de preset. Mantenga pulsado cualquiera de los pedales de disparo para ir recorriendo rápidamente los presets.

### 14. *LED Harmony*
Le indica que las armonías están activadas.

### 15. *Pedal de disparo Harmony*
Pulse este pedal para activar o desactivar las armonías vocales. Puede configurar este pedal para que sea necesario pulsarlo para activar o desactivar las armonías o para que las armonías solo estén activadas mientras lo mantenga pulsado. Para más información, vea el menú de parámetros de utilidades en la página 23.

### 16. *LED Effects*
Le indica que los efectos de guitarra y de voz están activados. Algunos efectos pueden seguir activos aunque este piloto esté apagado; Para más información, vea el menú de parámetros de utilidades en la página 23.

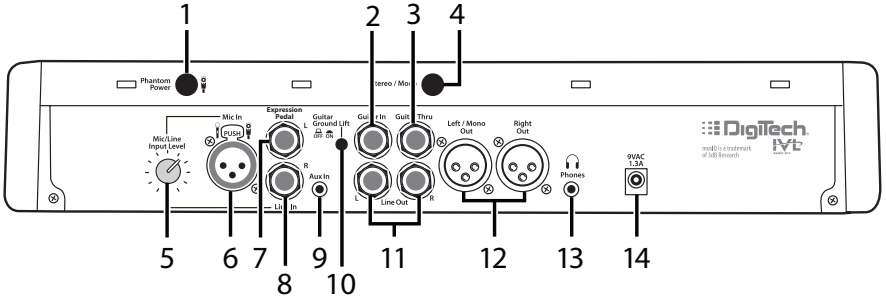
### 17. *Pedal de disparo de efectos/afinador*
Pulse este pedal de disparo para activar o desactivar cualquier efecto seleccionado (reverb, compresor, etc.). Para más información sobre qué efectos puede activar o desactivar, vea la página 23. Mantenga pulsado este pedal para activar el afinador de guitarra. Pulse de nuevo el pedal para desactivar el afinador. Vaya a la página 12 si quiere ver más información acerca del afinador de guitarra.

### 18. *Matriz de efectos*
Le permite personalizar el sonido y los parámetros del Vocalist Live 4. Utilice los botones **Edit arriba/abajo** para navegar por las filas de la matriz. Conforme vaya pulsando los botones **Edit arriba/abajo**, se iluminará un LED que le indicará la fila de efectos seleccionada, cuyo nombre aparecerá en la pantalla principal del VL4. Utilice los cinco mandos de **parámetros** que hay encima de la indicación de columnas de la matriz para editar los parámetros para la fila de efectos seleccionada. Para más información sobre la matriz de efectos, vea pág. 12.

### 19. *Botones Edit arriba/abajo*
Sirven para navegar a través de las filas de la matriz de efectos. Mantenga pulsados ambos botones simultáneamente para acceder al menú de parámetros de utilidades (vea pág. 23).

### 20. *Mandos de parámetros*
Se utilizan para ajustar los parámetros para la fila seleccionada en la matriz de efectos.

## *Panel trasero*




### *1. Phantom Power*

Activa la alimentación fantasma de 48 voltios en la entrada de micro XLR.

**Nota:** Esta alimentación fantasma normalmente solo es necesaria con los micrófonos condensadores y nunca debe usarla con los micros de cinta. Para evitar daños en su micro, consulte su manual para asegurarse de aplicar este voltaje solo si es necesario.

### *2. Guitar In*

Conecte una guitarra directamente a esta entrada de alta impedancia. Tenga en cuenta que no hay pérdida de calidad entre los conectores Guitar in y Guitar Thru.

### *3. Guitar Thru*

Conecte un amplificador de guitarra o altavoz autoamplificado directamente a esta salida.

### *4. Stereo/Mono*

Cuando esté seleccionado el modo Stereo (**LED Stereo** encendido), las armonías vocales estarán colocadas ligeramente a izquierda y derecha y ciertos efectos (chorus, flanger y reverb, por ejemplo) funcionarán en stereo. Cuando esté seleccionado el modo Mono (**LED Stereo** apagado), la mezcla emitida estará en mono y las salidas enviarán la misma señal.

### *5. Mic/Line Input Level*

Este mando ajusta la ganancia de las entradas Mic y Line. Gírelo hacia la derecha para aumentar la ganancia o hacia la izquierda para disminuirla. Si el **LED Vocal Signal** se enciende en rojo mientras canta, deberá reducir la ganancia de la entrada de micro.

### *6. Mic In*

Conecte un micrófono dinámico o condensador a esta entrada XLR. Esta es la entrada de la voz solista para el Vocalist® Live 4.

### *7. Expression Pedal*

Conecte aquí un pedal de expresión para controlar cualquier parámetro de la matriz de efectos. Para más información, vea el menú de parámetros de utilidades en pág. 23.

### *8. Line In*

Conecte una fuente de entrada de nivel de línea (mesa de mezclas, previo de micro, etc.) a esta entrada. Cuando esté conectada a una fuente, esta entrada será la voz solista para el Vocalist Live 4, desactivando la señal de la entrada XLR **Mic In**.

### *9. Aux In*

Conecte a esta toma de 3,5 mm un reproductor de CD o MP3 para añadir música grabada a la mezcla del Vocalist Live 4. Para controlar el nivel, utilice el mando de volumen del reproductor de CD o MP3.

### *10. Guitar Ground Lift*

Elimina la mayoría de problemas de "zumbidos". Si escucha algún tipo de zumbido o murmullo procedente de su amplificador o P.A., pruebe a pulsar este botón.

***11. Line Out L/R***

Conecte estas salidas balanceadas/no balanceadas a una mesa de mezclas, altavoces auto-amplificados o sistema PA. Si solo va a utilizar una salida, compruebe que el **LED stereo Out** no esté encendido (si es necesario, utilice el botón **Stereo/Mono Out** para que se apague).

***12. Left/Mono Out y Right Out (salidas XLR)***

Conecte estas salidas XLR balanceadas a un altavoz autoamplificado o a una mesa de mezclas. Si desea obtener una mezcla mono, utilice solo la toma XLR **Left/Mono** y compruebe que el **LED Stereo Out** no esté encendido (si es necesario, use el botón **Stereo/Mono Out** para que se apague).

***13. Phones***

Utilice esta toma para escuchar la mezcla **Line Out L/R** a través de unos auriculares.

***14. Entrada de corriente***

Conecte aquí solo la fuente de alimentación DigiTech® PS0913B.

# Puesta en marcha

Antes de conectar el Vocalist® Live 4, asegúrese de que su amplificador esté apagado y que el Vocalist Live 4 esté conectado a la corriente y encendido. Este aparato no tiene ningún interruptor de encendido. Para encenderlo y apagarlo, simplemente conecte o desconecte el adaptador de corriente incluido PS0913B en la toma de corriente.

### *Conexión de micrófono, guitarra y equipo P.A. o mesa de mezclas*

1. Compruebe que el mando **Mic/Line Input Level** (del panel trasero) esté al mínimo (gire el mando hacia la izquierda hasta su tope).

2. Conecte un micrófono a la toma 4 **Mic In** del Vocalist Live 4.

3. Si necesita alimentación fantasma, pulse el interruptor **Phantom Power** del panel trasero del Vocalist Live 4. El piloto **Phantom Power** se iluminará.

   **Nota:** Esta alimentación fantasma normalmente solo es necesaria con micrófonos condensadores y no debe usarla nunca con micros de cinta. Para evitar daños en su micro, consulte su manual para asegurarse de aplicar este voltaje solo si es necesario.

4. Conecte su guitarra a la entrada **Guitar In** del Vocalist Live 4.

5. Asegúrese de que su amplificador de guitarra esté apagado y con el control de volumen al mínimo

6. Asegúrese de que su sistema P.A. o mesa de mezclas estén apagados y que sus controles de volumen también estén al mínimo.

7. Conecte la toma **Guitar Thru** del Vocalist Live 4 a la entrada de su amplificador o P.A.

8. Conecte las salidas **Left** y **Right Line Outputs** del Vocalist Live 4 a su sistema P.A. o mesa de mezclas. O, si está usando un sistema de amplificación mono o de un único canal, conecte la salida **Left/Mono Out** del Vocalist Live 4 al sistema P.A. o mezclador y pulse el botón **Stereo/Mono** hasta hacer que el piloto **Stereo Out** esté apagado.

### *Ajuste de los controles del Vocalist® Live 4*

1. Elija el preset 1 (3RD ABOVE) con los pedales **arriba/abajo**.

2. Coloque los controles **VOCAL LEVEL**, **HARMONY LEVEL** y **GUITAR LEVEL** en sus posiciones centrales ("12 en punto").

3. Pulse el botón **musIQ™** hasta hacer que quede iluminado.

4. Pulse **HARMONY FOOTSWITCH** de forma que el piloto **HARMONY** que está justo encima de él se ilumine.

### *Ajuste de niveles y afinación de su guitarra*

1. Observe el piloto **Guitar Signal** mientras toca en la guitarra. Ajuste el nivel de salida de su guitarra hasta que este piloto se ilumine en verde o en ámbar la mayor parte del tiempo. (Para más información acerca del ajuste de niveles, vea pág. 13).

2. Cante en el micro mientras sube gradualmente el mando **Mic/Line Input Level** del Vocalist Live 4 hasta que el piloto **Vocal Signal** se ilumine en ámbar la mayor parte del tiempo. (Para más información acerca del ajuste de niveles, vea pág. 13).

3. Mantenga pulsado el pedal **EFFECTS/TUNER** hasta que en la pantalla aparezca TUNER. Afine cada una de las cuerdas hasta que aparezca una estrella (*) sin flechas (›› o ‹‹) en el centro de la pantalla para cada cuerda, para indicarle que está afinada. La nota que esté tocando aparecerá en la zona de pantalla **Key**. El afinador de guitarra interno

funciona de forma óptima si recibe una señal de guitarra potente, por lo que no baje la señal procedente de la guitarra si quiere afinarla. La salida de guitarra será desactivada automáticamente (no sonará) cuando esté en el modo de afinador.

**NOTA: Resulta fundamental que su guitarra esté correctamente afinada de cara a que la tecnología musIQ™ pueda generar las armonías de mejor sonido. Las afinaciones alternativas (por ejemplo, la DADGAD o la de un semitono abajo) también son válidas, siempre y cuando el afinador interno le indique que cada cuerda está "afinada". Si utiliza un afinador externo, asegúrese de que la referencia esté siempre ajustada a 440 Hz.**

4. Encienda su amplificador y suba gradualmente su salida hasta que consiga un nivel de escucha cómodo.

5. Encienda su sistema P.A. y suba gradualmente su salida hasta que consiga un nivel de escucha cómodo.

6. Mientras toca un acorde en su guitarra, cante algo. Debería escuchar la guitarra y su voz, junto con una voz de armonía. Si no es así, repita los pasos anteriores o consulte la sección de Resolución de problemas en pág. 25.

### *Configuración de su mesa de mezclas para funcionamiento en stereo (si está usando dos canales de una mesa de mezclas)*

1. Gire el mando **Mic/Line Input Level** del Vocalist Live 4 a su tope izquierdo.

2. Ajuste los faders de los canales del mezclador a 0 dB.

3. Coloque el fader master de la mesa de mezclas a su posición mínima (sin señal de salida).

4. Ajuste los controles de tono de los canales concretos de la mesa a las posiciones de tope izquierda y derecha.

5. Mientras canta, vaya subiendo gradualmente el ajuste del mando **Mic/Line Input Level** del Vocalist Live 4 hasta que el piloto **Vocal Signal** se ilumine en ámbar la mayor parte del tiempo y en rojo solo durante las partes de mayor volumen. (Para una mayor información acerca del ajuste de niveles, vea pág. 13).

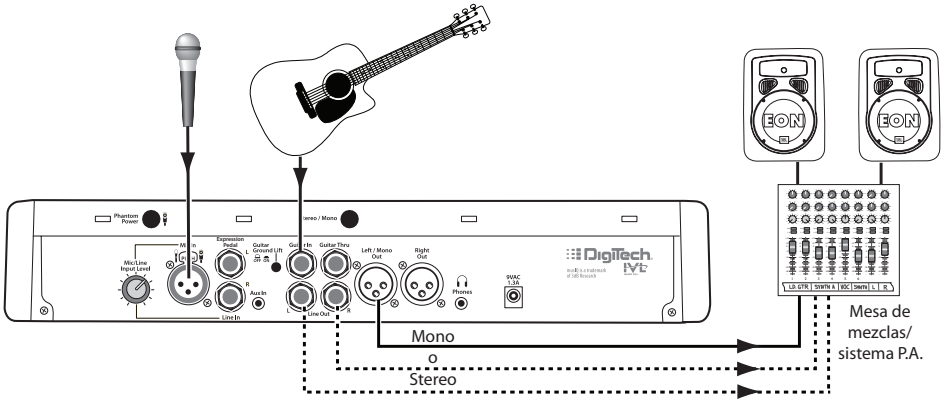
6. Vaya subiendo poco a poco el fader master del mezclador hasta que consiga el nivel que quiera.

# Configuraciones típicas

Existen muchas formas de configurar su Vocalist® Live 4. Aquí puede ver algunas muy típicas.

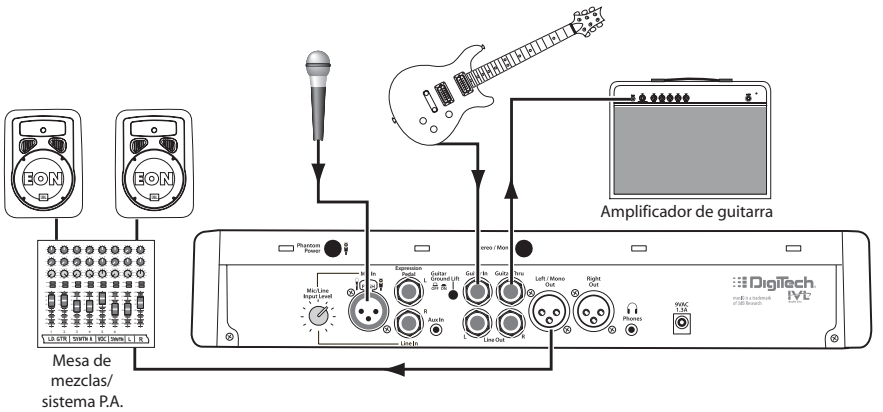
## *Entrada de guitarra y micro/salida P.A. (Mono o Stereo)*

Esta es la configuración básica para salida mono o stereo. Para salida stereo, pulse el botón **Stereo/Mono** hasta que el piloto **Stereo Out** se ilumine. Para salida mono, pulse ese mismo botón hasta que el piloto esté apagado. Tenga en cuenta que también puede usar las salidas XLR para una salida stereo.



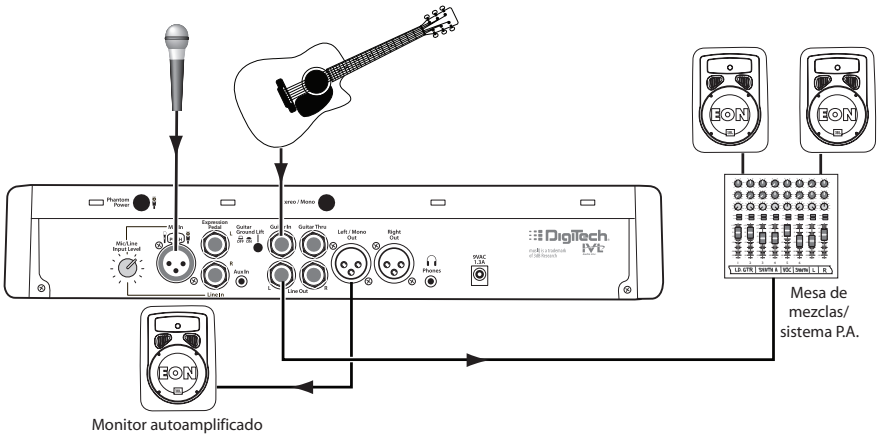

## *Entrada de guitarra y micro/salida P.A. y amplificador (Mono)*

Esta configuración deja en bypass los efectos de guitarra del Vocalist Live 4 al usar la salida Guitar Thru. La señal de la guitarra y la voz en mono son enviadas a la mesa de mezclas. Pulse el botón **Stereo/Mono** hasta hacer que el piloto **Stereo Out** quede apagado.



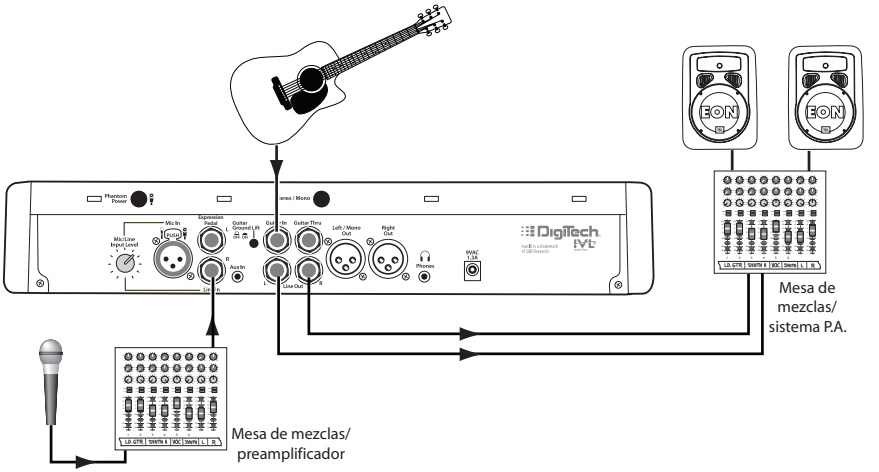
## *Entrada de guitarra y micro/salida P.A. y monitor amplificado (Mono)*

Esta configuración envía la señal de guitarra y la de las voces a la mesa de mezclas así como a un monitor de escenario. Pulse el botón **Stereo/Mono** para hacer que el piloto **Stereo Out** se apague.




## *Entrada de guitarra y mezclador o previo/salida P.A. (Stereo)*

En esta configuración se incluye un previo o una mesa de mezclas entre el micrófono y el Vocalist® Live 4. Pulse el botón **Stereo/Mono** y haga que el piloto **Stereo Out** se ilumine.



# Uso del Vocalist® Live 4

Además de crear armonías vocales, el Vocalist Live 4 también dispone de una amplia gama de efectos que podrá aplicar a su voz. Podrá cambiar rápidamente de armonía y de efecto con solo cambiar de ***preset***. Cada preset tiene asignado un nombre, un número, un conjunto de armonías y/u otros efectos.

- Los **pedales de disparo arriba/abajo**, situados en la parte inferior del Vocalist Live 4, le permiten ir recorriendo los presets cíclicamente.
- Puede activar o desactivar las armonías de los presets con el **pedal de disparo de armonía**.
- Puede activar o desactivar los efectos de los presets utilizando el **pedal de efectos**.

Hay dos tipos de presets: **de usuario** y **de fábrica**. Puede modificar los presets de usuario (números 1-50), pero no los de fábrica (números 51-00). Cuando el Vocalist Live 4 viene de fábrica, los presets de usuario y los de fábrica son idénticos.

Para editar los presets de usuario, utilice la matriz de efectos, los botones Edit arriba/abajo y los mandos de parámetros.

## *Edición, grabación y copia de presets de usuario*

**Edición de un preset de usuario**

1. Elija un preset de usuario con los pedales de disparo **arriba/abajo**. Los presets de usuario están numerados 1-50.
2. Pulse uno de los botones **Edit arriba/abajo** para elegir una fila de la matriz de efectos. Cada fila controla un efecto, cuyo nombre aparece indicado en la columna más a la izquierda. Cuando elija una fila, la pantalla le mostrará durante un instante cada uno de sus cinco parámetros.
3. Gire un mando de parámetro para modificar el parámetro indicado debajo de él en la fila seleccionada de la matriz de efectos. El nombre y el valor del parámetro aparecerán en la pantalla alfanumérica cuando gire este mando. Repita este paso para cada parámetro que quiera modificar.
4. Repita los pasos 2 y 3 para cada efecto que quiera editar.

**Grabación de las modificaciones realizadas en un preset de usuario**

**Aviso:** No apague el Vocalist Live 4 durante la grabación de un preset (mientras se esté efectuando este proceso en la pantalla numérica aparecerá la indicación STORING ....) Si lo hiciese podrían borrarse sus presets de usuario, en cuyo caso tendría que realizar una reinicialización a los valores de fábrica, descrita en la página 24.

1. Pulse el botón **Store**. En la pantalla alfanumérica aparecerá la indicación STORE TO, y después el nombre y el número del preset elegido. La primera letra del nombre del preset parpadeará.
2. Pulse de nuevo el botón **Store** para grabar el preset en el número de preset activo (o pulse cualquier otro botón distinto de **Store** o **Key arriba/abajo** para cancelar la operación).

**Copia de un preset de usuario en un número de preset distinto**

1. Elija un preset de usuario con los pedales de disparo **arriba/abajo** (presets 1-50).
2. Pulse el botón Store. En la pantalla alfanumérica aparecerá la indicación STORE TO.
3. Gire el mando de parámetro más a la izquierda para elegir un número de preset de usuario (1-50).
4. Pulse de nuevo el botón **Store** para que se ejecute el proceso de copia (o pulse cualquier otro botón distinto de **Store** o **Key arriba/abajo** para cancelarlo).

**Renombrado de un preset de usuario**

1. Elija un preset de usuario con los pedales de disparo **arriba/abajo** (presets 1-50).
2. Pulse el botón Store. En la pantalla alfanumérica aparecerá la indicación STORE TO.
3. Gire el segundo mando de parámetro empezando por la izquierda para seleccionar una letra en la pantalla alfanumérica (o utilice los botones **Key arriba/abajo**). La letra elegida parpadeará.
4. Para cambiar la letra seleccionada, gire el tercer mando de parámetro empezando por la izquierda.
5. Pulse de nuevo el botón **Store** (o pulse cualquier otro botón para cancelar la operación).

## *Mandos de nivel*
Estos tres mandos le permiten ajustar la mezcla enviada desde el Vocalist® Live 4 al P.A. o al mezclador. La mezcla incluye su voz solista, las voces de armonía y la señal de guitarra.

Para aumentar uno de estos niveles, gire su correspondiente mando hacia la derecha, mientras que si lo que quiere es reducirlo, gírelo hacia la izquierda.

## *Matriz de efectos*
Esta tabla le proporciona un listado de los efectos que puede añadir a un preset (indicados en la columna de la izquierda) y de los parámetros que puede ajustar para cada efecto (listados en las columnas que están debajo de los mandos de **parámetros**).

Para una descripción de los efectos y de sus parámetros, vea la página 14.

## *Botón musIQ™*
Pulse este botón para activar o desactivar la detección automática de clave. Cuando este botón esté encendido y estén activadas las armonías, el Vocalist Live 4 determinará la clave basándose en los acordes de guitarra que esté tocando. Cuando este botón esté apagado, las armonías activas serán producidas en la clave indicada en la **pantalla de claves** (elegida con las teclas **Key arriba/abajo** y los botones **Major/Minor**).

## *Pantalla de claves y botones Key arriba/abajo y Major/Minor*
Cuando el botón **musIQ** esté apagado, podrá elegir manualmente la clave en la que serán generadas las armonías. Utilice los botones **Key arriba/abajo** para elegir una clave (C - B), y pulse el botón **Major/Minor** para cambiar entre los modos mayor y menor para la clave elegida.

## *Pedal de disparo Effects*
Este pedal de disparo activa o desactiva algunos o todos los efectos de un preset. Esto no afecta a las armonías. Aunque cada uno de los efectos puede ser activado o desactivado y ajustado de forma individual, este pedal **EFFECTS** activa o desactiva algunos de ellos o todos a la vez.

Cuando el piloto que está encima de este pedal **EFFECTS** esté iluminado, los efectos estarán activados. Cuando el piloto esté apagado, los efectos estarán desactivados.

Tenga en cuenta que cuando el Vocalist Live 4 viene de fábrica, el pedal de disparo **EFFECTS** está configurado para activar o desactivar TODOS los efectos (Preamplificación, Comp/puerta de ruidos, EQ, corrección de tono, efectos solistas, reverberación, retardo, mezcla de guitarra), pero puede seleccionar qué efectos serán activados o desactivados a través del ajuste de FX Footswitch Control que está dentro de los parámetros de utilidades. Por ejemplo, puede configurar el pedal de disparo **EFFECTS** para activar o desactivar todos los efectos o todos los efectos salvo el de distorsión o todos menos el de reverb. Para más información, vea el menú de parámetros de utilidades en la página 23.

## *Pedal de disparo Harmony*
Este pedal de disparo activa o desactiva las armonías. Aunque puede elegir varias armonías para un preset, este pedal **HARMONY** activará o desactivará simultáneamente todas las armonías que haya seleccionado.

Cuando el piloto que está encima de este pedal **HARMONY** esté iluminado, las armonías estarán activadas. Cuando el LED esté apagado, las armonías estarán desactivadas.

## *Afinador de guitarra*
Dado que el Vocalist Live 4 confía en unas notas de entrada precisas para generar sus voces de armonía, resulta imprescindible que su guitarra esté perfectamente afinada. El afinador digital interno del Vocalist Live 4 hace que el proceso de afinación de su guitarra sea algo rápido y sencillo.

Para activar o desactivar el afinador de guitarra, mantenga pulsado el pedal de disparo **EFFECTS** hasta que aparezca en pantalla la indicación TUNER. Afine cada cuerda hasta que aparezca un asterisco (*) sin flechas (›› o ‹‹) en la parte central de la pantalla. En la pantalla de **clave** vendrá indicada la nota que esté tocando. El afinador interno de guitarra ofrece un funcionamiento óptimo con señales de guitarra potentes, por lo que no baje la señal de la guitarra para la afinación. La salida de guitarra quedará anulada automáticamente cuando esté en el modo de afinador.

**Consejo:** El Vocalist Live 4 "memoriza" unos 30 segundos de música mientras toca para determinar las armonías adecuadas. La activación o desactivación del afinador borra esta memoria. Eso le puede ser muy útil cuando vaya a cambiar entre canciones que tengan progresiones de acordes radicalmente diferentes.

## *Mono y Stereo*

Puede dar salida a la voz solista y a las armonías tanto en mono como en stereo. Para utilizar una señal mono, pulse el botón **Stereo/Mono** para que el LED Stereo Out se apague y conecte la salida **Line Out L** o **Left/Mono Out XLR** a su P.A.

Para utilizar una señal stereo, pulse el botón **Stereo/Mono** de modo que el LED Stereo Out se encienda y conecte ambas salidas XLR o Line a su P.A.

## *Acerca de los pedales de efectos externos*

No conecte otros pedales de efectos a su guitarra antes de conectar ésta al Vocalist Live 4 ya que esto podría afectar a la generación de armonías vocales. Lo único que debe haber entre su guitarra y el Vocalist Live 4 debe ser el cable de guitarra. Utilice la salida **Guitar Thru** para conectar sus efectos y pedales.

## *Ajuste de niveles en el Vocalist® Live 4*

**Ajuste del nivel vocal**

Le recomendamos que configure su nivel vocal ajustando el mando **Mic/Line Input Level** del panel trasero de forma que el piloto **Vocal Signal** se ilumine en ámbar durante las partes de mayor volumen de su sección vocal y solo parpadee ligeramente en rojo en los picos máximos. El Vocalist® Live 4 normalmente evitará que las armonías vocales saturen, incluso cuando el piloto se encienda en rojo, pero para una calidad óptima de la voz este piloto solo se debería iluminar en rojo de forma ocasional o en ningún momento.

Una vez que haya ajustado el nivel vocal global con el mando **Mic/Line Input Level**, podrá aumentar o disminuir la cantidad de voces solistas en la mezcla con el mando **Vocal Level** y la cantidad de armonías con el mando **Harmony Level**.

**Ajuste del nivel de la guitarra**

De forma ideal, el piloto **Guitar Signal** solo debería iluminarse en color verde o ámbar durante su actuación. Esta unidad no dispone de ningún control de nivel de entrada de guitarra, si bien la mayoría de las guitarras eléctricas envían su señal a un nivel adecuado para el Vocalist Live 4. Si su guitarra dispone de un control de volumen (por ejemplo, una guitarra acústica con un previo interno), ajuste ese control de volumen de forma que el piloto **Guitar Signal** se ilumine en verde o en ámbar durante la mayor parte del tiempo de su actuación.

Algunas guitarras antiguas envían una señal muy baja. Si su guitarra no emite una señal lo suficientemente potente como para que el piloto **Guitar Signal** se ilumine en verde, pruebe a ajustar Guitar Sensitivity (que está dentro de los parámetros de utilidades, explicados en pág. 23) a `GTRSENS HI`.

Una vez que haya ajustado el nivel de la guitarra con el control de volumen de su guitarra, podrá ajustar con el mando **Guitar Level** la cantidad de señal de guitarra que se escuchará en la mezcla.

# Descripción de los efectos y parámetros

***Preamp***

La fila Preamp incluye un modelo de previo a válvulas, un de-esser y un limitador de bandas de frecuencia audio. El previo es controlado por los parámetros Type y Gain, mientras que el de-esser lo es por el parámetro De-Esser y el limitador de banda por los parámetros Resonance y Band Center. Para desactivar la fila del previo, tendrá que ajustar Type a PRE BYPASS, De-esser a 0 y Band Resonance a 0.

| | | |
|---|---|---|
| **Type** | 1 PRE BYPASS | Coloca en bypass el modelo de previo (lo desactiva). |
| | 2 PRE TUBE | Elige un modelo de previo a válvulas, que le ofrece una distorsión media para proporcionar a sus voces una mayor calidez. |
| | 3 PRE HARSH | Elige un previo con una fuerte distorsión y una baja susceptibilidad a la realimentación. |
| **Gain** | PRE GAIN | Ajusta la ganancia del previo. Rango: 0-99 |
| **De-esser** | DE-ESSER | Al aumentar su valor se aplica más reducción de ganancia a los sonidos sibilantes. Rango: 0-99 |
| **Band Resonance** | BAND RES | Controla la anchura de la banda de frecuencias audio elegida (vea Band Center, abajo). Todas las frecuencias fuera de dicha banda será atenuadas, mientras que no se aplicará ninguna atenuación a las que se encuentren dentro de ella. Cuando este parámetro esté ajustado a 0 no habrá ninguna limitación de banda. Conforme vaya aumentando este parámetro, se irá estrechando la banda y el efecto de limitación de banda se hará más destacado. Rango: 0-99. |
| **Band Center** | BNDCEN**xxxx** | Controla la localización del centro de la banda de frecuencias audio. XXXX es el centro de la banda en Hz. Rango: 80-7650 Hz |

### *Comp/Gate*

Afecta al dinamismo de las voces entrantes. Puede utilizarlo para suavizar las interpretaciones vocales ajustando la ganancia de salida de la señal basándose en la amplitud de entrada de la voz. La función Gate resulta útil para eliminar el ruido de fondo de la señal de entrada, o para anular la señal cuando esta desciende por debajo de un determinado umbral. Para desactivar la fila Comp/Gate, tendrá que ajustar Type a OFF y Noise Gate a GATE OFF.

| | | |
|---|---|---|
| **Type** | 1 CMP OFF | Desactiva el compresor. |
| | 2 CMP HARD | Reduce la ganancia abruptamente cuando la señal de entrada supera el umbral (codo duro). |
| | 3 CMP SOFT | Reduce la ganancia suavemente cuando la señal de entrada supera el umbral (codo suave). |
| | 4 CMP SOFTER | Reduce la ganancia muy suavemente cuando la señal de entrada supera el umbral (codo más suave). |
| **Ratio** | CRATIO **x.x** | Es el cociente (x.x) entre el cambio en el nivel de entrada y el cambio en el nivel de salida, expresado en decibelios (dB). Por ejemplo, un ratio 2:1 supone que por cada 2 dB de cambio en el nivel de entrada, el nivel de salida cambiará 1 dB. Rango: 1.0 - 5.0<br>***Precaución**: El uso de un ratio de compresión elevado aumenta la susceptibilidad de realimentación debida a la alta ganancia utilizada.* |
| **Threshold** | CMP THRESH | Este parámetro determina el nivel de entrada del "codo". Un valor de 0 corresponde a 0 dB y uno de 99 a –40 dB. Rango: 0-99 |
| **Attack/ Release** | CMP RATE | Controla la rapidez con la que el compresor empezará y terminará su efecto sobre la señal. Rango: 1-9 |
| **Noise Gate** | GATE OFF | Activa la función Gate (puerta de ruidos). |
| | GATE-**xx**DB | La función Gate se dispara a –xx decibelios. Rango: –80 dB a –20 dB |

### *EQ*

Los parámetros EQ le permiten ajustar el tono de las voces de entrada tal y como aparece indicado en la tabla incluida a continuación. Esta función no puede ser totalmente anulada por medio de un único parámetro. Para ello debe ajustar Low Cut a OFF y las demás ganancias (DB BASS, DB MID GAIN, DB TREBLE) a "0 dB".

| | | |
|---|---|---|
| **Low Cut** | LOCUT OFF | Desactiva la función de corte de graves. |
| | LOCUT**xxx**HZ | Todas las frecuencias por debajo de xxx Hz son atenuadas. Rango: 60 Hz - 120 Hz |
| **Bass** | DB BASS | Reduce o aumenta el volumen de los graves. Rango: –12 a 12 dB |
| **Mid Gain** | DB MID | Reduce o aumenta el volumen de los medios. Elija esta frecuencia con Mid Frequency. Rango: –12 a 12 |
| **Mid Frequency** | MIDF**xxxx**HZ | Elige la frecuencia (xxxx) que aumentará o disminuirá con Mid Gain. Rango: 80 Hz - 7650 Hz |
| **Treble** | DB TREBLE | Reduce o aumenta el volumen de los agudos. Rango: –12 a 12 dB |

### *Pitch Correction*

Detecta la nota que esté cantando y la procesa para hacerla más precisa. Por ejemplo, si está cantando un Do que está ligeramente bemolado (pero sin llegar a un Si), la corrección de tono modificará la nota para que se escuche un Do más preciso a través del mezclador o del P.A. Para la corrección de tono es necesario que elija una escala (o modo) y una clave (o nota base) para que el Vocalist® Live 4 detecte las notas hacia las que debe realizar la corrección. Los parámetros que aparecen a continuación controlan cómo se aplica la corrección de tono a la voz solista.

Normalmente la mayoría de los cantantes utilizan la escala PC CHROM para la corrección de tono. En este caso, no se utiliza el parámetro Key y no es necesario cambiar de escala de corrección de tono entre canciones.

A continuación le describimos las escalas y modos de acuerdo a una estructura en la que el número 1 representa la clave de la escala o modo, definida por el parámetro Key. Una "b" minúscula indica que la nota está bemolada.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Type** | 1 PC OFF | La corrección de tono está desactivada. | 15 PC PHRYG | Modo frigio [1 b2 b3 4 5 b6 b7] |
| | 2 PC CHROM | Escala cromática de 12 notas [1 b2 2 b3 3 4 b5 5 b6 6 b7 7] | 16 PC LYDIAN | Modo lidio [1 2 3 b5 5 6 7] |
| | 3 PC MAJOR | Escala mayor [1 2 3 4 5 6 7] | 17 PC MIXOLYD | Modo mixolodio [1 2 3 4 5 6 b7] |
| | 4 PC MIN NAT | Escala menor natural [1 2 b3 4 5 b6 b7] | 18 PC AEOLIAN | Modo aeolio [1 2 b3 4 5 b6 b7] |
| | 5 PC MIN HRM | Escala menor armónica [1 2 b3 4 5 b6 7] | 19 PC LOCRIAN | Modo locriano [1 b2 b3 4 b5 b6 b7] |
| | 6 PC MIN MEL | Escala menor melódica ascendente [1 2 b3 4 5 6 7] | 20 PC IN-SEN | Japonés en escala Sen [1 b2 4 5 b7] |
| | 7 PC BLUES | Escala Blues [1 b3 4 b5 5 b7] | 21 PC ARABIC | Modo arábico [1 b2 3 4 5 b6 7] |
| | 8 PC PENTMAJ | Pentatónica mayor [1 2 3 5 6] | 22 PC NEAPOL | Escala napolitana [1 b2 b3 4 5 6 7] |
| | 9 PC PENTMIN | Pentatónica menor [1 b3 4 5 b7] | 23 PC NEAPMIN | Escala napolitana menor [1 b2 b3 4 5 b6 7] |
| | 10 PC DIMIN | Escala disminuida [1 2 b3 4 b5 b6 6 7] | 24 PC HUNGMIN | Escala húngara menor [1 2 b3 b5 5 b6 7] |
| | 11 PC BEBPMAJ | Escala Bebop mayor [1 2 3 4 5 b6 6 7] | 25 PC ENIGMA | Escala enigmática [1 b2 3 b5 b6 b7 7] |
| | 12 PC BEBPDOM | Escala Bebop dominante [1 2 3 4 5 6 b7 7] | 26 PC MAJ TRI | Triada mayor [1 3 5] |
| | 13 PC WHLTONE | Escala de tono completo [1 2 3 b5 b6 b7] | 27 PC MIN TRI | Triada menor [1 b3 5] |
| | 14 PC DORIAN | Modo dórico [1 2 b3 4 5 6 b7] | 28 PC NOTE | Nota suelta [1] |

| | | |
|---|---|---|
| **Key** | PC **x** | Elige la clave o base de la escala. Por ejemplo, si Type está ajustado a MAJOR y Key a PC C, las notas hacia las que se debe llevar a cabo la corrección son C, D, E, F, G, A y B.<br><br>**Nota:** Este parámetro es ignorado cuando el tipo de escala está ajustado a PC CHROM. |
| **Window** | PC WINDOW | Controla la ventana, o extensión entorno a cada nota, a la que será aplicada la corrección de tono. Si la ventana es pequeña, solo se llevará a cabo la corrección de tono si el tono de entrada está próximo a la nota. En cambio, si la ventana es amplia, la corrección de tono se efectuará incluso aunque el tono de entrada esté alejado de la nota. Rango: 1-99 |
| **Rate** | PC RATE | Controla la agresividad con la que se realizará la corrección de tono. Si su ajuste es bajo, las variaciones de tono rápidas (por ejemplo vibratos, caídas etc) no se verán afectadas y solo serán corregidas las notas con un sustain prolongado. Si su ajuste es alto, entonces todas las variaciones de tono serán eliminadas dando lugar a una voz "robótica".<br>Rango: 1-99 |
| **Amount** | PC AMOUNT | Determina la cantidad de corrección de tono aplicada a la voz entrante. El rango va de 0 a 99. Cuando esté ajustado a 99, se aplicará la máxima cantidad de corrección de tono, pero conforme reduzca el control de cantidad, la cantidad de corrección de tono será reducida en proporción a lo próximo que esté el tono a la nota de destino. Por lo tanto, las desviaciones más fuertes serán corregidas más que las desviaciones pequeñas, y se conservarán las pequeñas desviaciones de tono intencionadas. A continuación incluimos distintos ejemplos que le ayudarán a entender esto:<br><br>Con amount ajustado a 99, una entrada sostenida de 10 centésimas será corregida 10 centésimas y una entrada sostenida de 50 centésimas lo será 50 centésimas.<br><br>Con amount ajustado a 80, una entrada sostenida de 10 centésimas será corregida aproximadamente 5 centésimas y una entrada sostenida de 50 centésimas será corregida 40 centésimas.<br><br>Con amount ajustado a 0, una entrada sostenida de 10 centésimas no será corregida y una entrada sostenida de 50 centésimas será corregida aproximadamente 10 centésimas. |

### *Lead Effects*

Estos efectos actúan sobre la voz entrante modificando su tono o timbre en tiempo real. Incluyen efectos Persona, que modifican el carácter de la voz, y efectos Mod, que añaden cambios de modulación como tremolo o chorus a la señal vocal entrante. Puede desactivar los efectos de la fila Lead Effects ajustando Persona a OFF y Mod Type a OFF. Tenga en cuenta que estos efectos solo se aplican a la voz solista (su voz). Para modificar las voces de armonía, utilice el parámetro Voice Styles del efecto Harmony (descrito en la página 19).

| | | |
|---|---|---|
| **Persona** | 1 PER OFF | Desactiva el efecto |
| | 2 PER BORG | Repique metálico. |
| | 3 PER PIXEL | Tono en escalera. |
| | 4 PER ROBO | Tono fijo. |
| | 5 PER BIG | Persona de gran estatura. |
| | 6 PER SMALL | Persona de pequeña estatura. |
| | 7 PER GIANT | Persona muy alta (con reducción de una octava). |
| | 8 PER ELF | Persona muy baja (con aumento de una octava). |
| | 9 PER CHIP | Sonido de modulación instrumental. |
| | 10 PER VIBR1 | Vibrato natural suave. |
| | 11 PER VIBR2 | Vibrato lento. |
| | 12 PER VIBR3 | Vibrato de tipo balada. |
| | 13 PER OPERA | Vibrato para tenor de ópera. |
| | 14 PER ROCK | Vibrato y un toque de género. |
| | 15 PER ELVIS | Gran vibrato, profundo y un toque de género. |
| | 16 PER BOB | Añade profundidad a las notas. |
| | 17 PER SHEEP | Sonido “Baaa”. |
| | 18 PER GRANNY | Voz ondulante. |
| **Amount** | PER AMT | Determina la cantidad de efecto Persona que se escuchará en la salida. Rango: 0-99 |
| **Mod Type** | 1 VMOD OFF | No hay efecto de modulación. |
| | 2 VMOD THICK | Mayor grosor. |
| | 3 VMOD CHOR | Chorus. |
| | 4 VMOD FLANG | Flanger. |
| | 5 VMOD TREM | Tremolo. |
| | 6 VMOD STUTR | Tartamudeo. |
| **Mod Amount** | VMOD AMT | Determina la cantidad de efecto de modulación que se escuchará en la salida. Rango: 0-99 |
| **Mod Speed** | VMOD SPEED | Determina la velocidad de modulación del efecto de modulación. Rango: 1-99 |

### *Harmony*

Estos ajustes le permiten seleccionar el número y el tipo de voces de acompañamiento que serán generadas por el Vocalist® Live 4. Puede añadir 1-4 voces de armonía o duplicar (unísono) su voz solista. En la pantalla alfanumérica aparecerán de forma abreviada las distintas combinaciones de armonías. Cada abreviatura representa una voz. Las combinaciones están numeradas; en la pantalla numérica aparecerá el número de cada combinación.

Las abreviaturas utilizadas son las siguientes:

| | |
|---|---|
| U | Unísono. Crea una copia de la voz solista. |
| UC | Unísono corregido. Crea una copia de la voz solista con corrección de tono. |
| 3U | La armonía está una tercera por encima de la voz solista. |
| 3D | La armonía está una tercera por debajo de la voz solista. |
| 5U | La armonía está una quinta por encima de la voz solista. |
| 5D | La armonía está una quinta por debajo de la voz solista. |
| 8U | La armonía está una octava por encima de la voz solista. |
| 8D | La armonía está una octava por debajo de la voz solista. |

**Nota:** Los ajustes 3U y 5U (tercera arriba y quinta arriba) producen armonías que están solo nominalmente una tercera arriba y una quinta arriba, respectivamente. Estos ajustes en realidad variarán dependiendo del acorde de guitarra y del tono de la voz entrante.

**Nota:** La activación de un efecto Persona englobado en Lead Effect o de una corrección de tono requiere el uso de una voz de armonía. Si todas las voces de armonía están siendo utilizadas en el preset activo, se elegirá automáticamente para esta finalidad la voz de armonía menos importante.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Voicing** | 1 OFF | No hay armonías. | 17 U U | Dos voces al unísono. |
| | 2 8D | Octava abajo. | 18 3U 3U | Tercera abajo, tercera arriba. |
| | 3 5D | Quinta abajo. | 19 3U 5U | Tercera arriba, quinta arriba |
| | 4 3D | Tercera abajo. | 20 8D 5D 3D | Octava abajo, quinta abajo, tercera abajo. |
| | 5 U | Unísono. | 21 8D U 8U | Octava abajo, unísono, octava arriba. |
| | 6 UC | Unísono con corrección de tono. | 22 5D 3D U | Quinta abajo, tercera abajo, unísono. |
| | 7 3U | Tercera arriba. | 23 5D 3D 3U | Quinta abajo, tercera abajo, tercera arriba. |
| | 8 5U | Quinta arriba. | 24 5D U 5U | Quinta abajo, unísono, quinta arriba. |
| | 9 8U | Octava arriba. | 25 3D U 3U | Tercera abajo, unísono, tercera arriba. |
| | 10 8D 8U | Octava abajo, octava arriba. | 26 3D 3U 5U | Tercera abajo, tercera arriba, unísono. |
| | 11 5D 3D | Quinta abajo, tercera abajo. | 27 U 3U 5U | Unísono, tercera arriba, quinta arriba. |
| | 12 5D 3U | Quinta abajo, tercera arriba. | 28 3U 5U 8U | Tercera arriba, quinta arriba, octava arriba. |
| | 13 5D 5U | Quinta abajo, quinta arriba. | 29 5D 5D 5U5U | Quinta abajo, quinta abajo, quinta arriba, quinta arriba. |
| | 14 3D 3D | Tercera abajo, tercera arriba. | 30 5D 3D 3U5U | Quinta abajo, tercera abajo, tercera arriba, quinta arriba. |
| | 15 3D 3U | Tercera abajo, tercera arriba. | 31 3D 3D 3U3U | Tercera abajo, tercera abajo, tercera arriba, tercera arriba. |
| | 16 3D 5U | Tercera abajo, quinta arriba. | 32 U U U U | Cuatro voces al unísono. |

| | | |
|---|---|---|
| **Balance** | HARM BAL | Controla el balance entre las voces de armonía generadas. Si hay una única voz, este control no tendrá efecto, pero si hay más de una, este parámetro controlará el balance entre ellas. Un valor de 50 proporciona aproximadamente el mismo nivel de salida para todas las voces. Los valores inferiores a 50 aumentan el nivel de las voces más graves, mientras que los valores por encima de 50 aumentan el nivel de las voces más agudas. |
| **Variation** | ***Si el botón musIQ™ está encendido:***<br>1 MUSIQ MAIN<br><br>2 MUSIQ ALT<br><br><br><br><br><br>***Si el botón musIQ está apagado:***<br>1 KEY VAR1<br>2 KEY VAR2<br>3 KEY VAR3 | <br>El modo de armonía musIQ principal.<br><br>Es un modo musIQ alternativo que sigue los cambios de nota en la melodía de una forma más agresiva que el modo principal. Para algunas canciones, este modo puede ser una alternativa interesante al modo musIQ principal, pero dado que es más agresivo a la hora de seguir la melodía principal, también puede dar lugar a algunas armonías no esperadas.<br><br>Cada variación de clave (KEY VAR) selecciona una escala que suene correctamente en su canción. La diferencia entre las escalas 3 Major o 3 Minor es bastante sutil pero, para algunas canciones, una escala puede sonar "correctamente" mientras que la otra no. El que una determinada escala "encaje" o no dependerá de qué nota esté cantando en relación a la clave que haya elegido. |
| **Voice Styles** | 1 VST TIME<br><br>2 VST TM PCH<br><br>3 VST ONSET<br><br>4 VST GOSPEL<br><br>5 VST MIXED<br><br><br>6 VST GALS<br><br>7 VST GUYS<br><br>8 VST DRUNK | Desacoplamiento del tiempo. Las voces de armonía empiezan y terminan con distintos retardos con respecto a la voz solista.<br>Desacoplamiento de tono y tiempo. Las voces de armonía varían ligeramente en tono y en tiempo.<br>Desacoplamiento de tono y tiempo con la aparición de valles.<br>Desacoplamiento de tono y tiempo con la aparición de valles y vibrato.<br>Cuando haya más de una voz de armonía, este estilo envía una mezcla de los cuatro primeros estilos a las voces de armonía individuales.<br>Género modificado para hacer que las armonías suenen más femeninas.<br>Género modificado para hacer que las armonías suenen más masculinas.<br>Enorme desacoplamiento de tono y tiempo. |
| **Style Amount** | VSTYLE AMT | Determina la cantidad de estilo de voz aplicado a las armonías. Rango: 0-99 |

### *Reverberation*

Estos efectos afectan tanto a las armonías y a las señales vocales procesadas como a la mezcla de guitarra, de acuerdo al ajuste del parámetro Guitar Mix Reverb Level (véalo luego). Hay cinco tipos de reverb distintas (Studio, Club, Hall, Stadium y Coarse), con distintos tiempos de decaimiento y ajustes de difusión. Puede anular la reverb ajustando el parámetro Type a RVB OFF.

| | | |
|---|---|---|
| **Type** | 1 RVB OFF<br>2 RVB STUDIO<br>3 RVB CLUB<br>4 RVB HALL<br>5 RVB STAD<br>6 RVB COARSE | Desactiva la reverb.<br>Suena como una reverb de un estudio de grabación.<br>Suena como una reverb de un local de tamaño medio.<br>Suena como una reverb de una sala de conciertos.<br>Suena como una reverb de un estadio.<br>Este estilo de reverb es similar a la de tipo studio, salvo en que hay menos difusión en la cola de reverberación, produciendo un sonido bastante granulado. |
| **Level** | RVB LEVEL | Ajusta la cantidad de reverberación aplicada a las voces solistas y a las armonías. Rango: 0-99 |
| **Tone** | RVB TONE | Ajusta el tono de la reverb. Rango: 1-5 |
| **Pre-Delay** | RVB PREDEL | Determina la cantidad de pre-retardo. Rango: 0-9 |
| **Decay Adjust** | RVB DECADJ | Aumenta o reduce la velocidad con la que la reverb decaerá. Rango: 1-99 |

### *Delay*

Afecta a las señales vocales procesadas. Para anular este efecto ajuste Type a DELAY OFF.

| | | |
|---|---|---|
| **Type** | 1 DELAY OFF<br>2 DELAY MONO<br>3 DELAY ALT1<br>4 DELAY ALT2<br>5 DELAY ALT3 | Desactiva el retardo.<br>Este estilo produce un eco con un panorama centrado.<br>Los tres estilos ALT producen variaciones de ecos ping-pong que van alternando entre el canal izquierdo y el derecho. |
| **Level** | DELAY LEVEL | Ajusta el nivel del efecto eco que se escucha en la salida. Rango: 0-99 |
| **Damping** | DELAY DAMP | Controla lo amortiguados (por aplicación de un filtro pasabajos) que suenan los ecos. Rango: 0-99 |
| **Time** | DELAY TIME | Controla el retardo entre los ecos. Rango: 1-70 |
| **Feedback** | DELAY FDBCK | Controla qué cantidad del eco es pasado de nuevo a la línea de retardo. Si ajusta este parámetro a un valor alto, el nivel de los ecos consecutivos disminuirá muy poco. Rango: 0-99 |

### *Guitar Mix*

Afecta a la cantidad de señal de guitarra que es procesada a través de los dos efectos de guitarra. Estos dos efectos de guitarra son Reverb y Mod (modulación). La Reverb es compartida con la voz principal y con las armonías; por lo tanto, el único parámetro para la guitarra es GTRRVB LVL (cantidad de reverberación de guitarra). Los ajustes de la reverberación se programan en la fila Reverb. Puede desactivar la reverb ajustando GTRRVB LVL a cero. Si el parámetro Type para la reverberación está ajustado a OFF en la fila de la reverberación, entonces se utilizará por defecto el tipo Studio.

Los efectos de modulación hacen referencia a los efectos Chorus y Flanger programados en la fila Guitar Mix. Puede desactivar los efectos de modulación ajustando el parámetro Type para la modulación a GMOD OFF.

| | | |
|---|---|---|
| **Reverb Level** | GTRRVB LVL | Determina la cantidad de reverb aplicada a la señal de guitarra. Rango: 0-99 |
| **Mod Type** | 1 GMOD OFF<br>2 GMOD CHORM<br>3 GMOD CHORS<br>4 GMOD FLANG<br>5 GMOD TREM | Desactiva los efectos de modulación.<br>Chorus mono.<br>Chorus stereo.<br>Flanger.<br>Tremolo. |
| **Mod Amount** | GMOD AMT | Ajusta el nivel del efecto de modulación que se escuchará en la salida. Rango: 0-99 |
| **Mod Speed** | GMOD SPEED | Ajusta la velocidad de la modulación. Rango: 1-99 |
| **Mod Feedback** | GMOD FDBCK | Controla la realimentación en la línea de retardo para el chorus y flanger. No afecta al tipo de modulación Tremolo. Rango: –19 a 19 |

### *Parámetros de utilidades*

Para acceder a ellos deberá pulsar simultáneamente las teclas **Edit arriba/abajo** en la **matriz de efectos**. En la pantalla principal aparecerá la indicación UTILITY y en la pantalla numérica parpadeará el carácter U. Entonces cada mando controlará el valor de un determinado parámetro del sistema, como puede ver abajo:

| | | |
|---|---|---|
| **Control pedal FX** | 1 FXFS ALL | **Cuando el LED Effects esté apagado:** Todos los efectos (Preamp, Comp/Gate, EQ, Pitch Correction, Lead Effects, Reverberation, Delay y Guitar Mix) estarán desactivados. |
| | 2 FXFS MOST | Todos los efectos vocales salvo los de reverb, comp/gate y EQ estarán desactivados. |
| | 3 FXFS -DIS | Todos los efectos vocales salvo la distorsión estarán desactivados. |
| | 4 FXFS -CMP | Todos los efectos vocales salvo la compresión estarán desactivados. |
| | 5 FXFS -EQ | Todos los efectos vocales salvo la EQ estarán desactivados. |
| | 6 FXFS -RVB | Todos los efectos vocales salvo la reverb estarán desactivados. |
| **Control pedal Harmony** | 1 HARMFS TOG | Cada vez que pulse el pedal de disparo activará o desactivará la armonía. |
| | 2 HARMFS MOM | La armonía solo se activa si mantiene pulsado el pedal y desaparece en cuanto deje de pulsarlo. |
| **Sensibilidad guitarra** | 1 GTRSENS LO | Sensibilidad de guitarra baja - usada para la mayoría de las guitarras. |
| | 2 GTRSENS HI | Sensibilidad de guitarra alta - utilizada para guitarras antiguas con niveles de salida débiles. |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Controles pedal expresión** | 1 EP=NONE | Pedal de expresión desactivado | 13 EP=MOD SPD | Velocidad modulación de voz |
| | 2 EP=HRM LVL | Nivel armonía | 14 EP=HRM BAL | Balance armonía |
| | 3 EP=GTR LVL | Nivel guitarra | 15 EP=RVB LVL | Nivel reverb |
| | 4 EP=PREGAIN | Ganancia previo | 16 EP=RVB DCY | Decaimiento reverb |
| | 5 EP=BND RES | Resonancia de banda | 17 EP=DLY LVL | Nivel retardo |
| | 6 EP=BND CEN | Centro banda | 18 EP=DLY DMP | Amortiguación retardo |
| | 7 EP=BASS | Graves | 19 EP=DLY TIM | Tiempo retardo |
| | 8 EP=MIDGAIN | Ganancia medios | 20 EP=DLY FBK | Realiment. retardo |
| | 9 EP=TREBLE | Agudos | 21 EP=GTR RVB | Cantidad reverb guitarra |
| | 10 EP=PC AMT | Cantidad corrección tono | 22 EP=GMOD AM | Cantidad modulación guitarra |
| | 11 EP=PER AMT | Cantidad Persona | 23 EP=GMOD SP | Veloc. modulación guitarra |
| | 12 EP=MOD AMT | Cantidad modulación voz | 24 EP=GMOD FB | Realimentación modulac. guitarra |

**Nota**: Los ajustes para el control del pedal FX, el control del pedal Harmony y la sensibilidad de guitarra se aplican a TODOS los presets. El ajuste para el control del pedal de expresión se aplica solo al preset activo. Si modifica el ajuste del pedal de expresión y quiere conservar estos cambios, grabe el preset (vea pág. 11). Cuando cargue otro preset, se activarán los ajustes del mismo para el control del pedal de expresión.

# Reinicialización a los ajustes de fábrica

Si quiere devolver el Vocalist® Live 4 a los valores de fábrica, utilice la función Factory Reset. Esta función efectuará las siguientes acciones:

- Copia todos los presets de fábrica en los correspondientes prestes de usuario, sobregrabando todos los cambios que haya hecho en los presets de usuario
- Restaura el estado de los parámetros Utility a los valores de fábrica (FXFS ALL, HARMFS TOG, GTRSENS LO)
- Ajusta el estado Stereo/Mono a Stereo

**Para realizar el proceso de reinicialización a los valores de fábrica**

1. Si está editando un preset, pulse el pedal de disparo **arriba** o **abajo** para salir del modo de edición.
2. Mantenga pulsado el botón **Major/Minor** y pulse el botón **Store**. En pantalla aparecerá la indicación FAC RESET- WILL ERASE ALL YOUR PRESETS . . . , y después STORE=RST.
3. Pulse de nuevo el botón **Store** para continuar con el proceso. Para anular la operación, espere cinco segundos, o pulse cualquier otro botón.

# Resolución de problemas

**No escucho ningún sonido procedente del Vocalist® Live 4.**
- Asegúrese de que la fuente de alimentación esté conectada tanto al Vocalist Live 4 como a una salida de corriente.
- Asegúrese de que el amplificador de guitarra, sistema P.A. o mezclador esté conectado a esta unidad y encendido.
- Asegúrese de que los niveles de volumen del amplificador de guitarra, sistema P.A. o mezclador no estén al mínimo.
- Asegúrese de que el volumen de la guitarra no esté al mínimo y que el micrófono no esté apagado (si es que tiene un interruptor on/off).
- Asegúrese de que el mando de nivel Mic/Line Input Level no esté ajustado al mínimo.
- Asegúrese de que todos los cables estén correctamente conectados en sus ubicaciones adecuadas (vea instrucciones y diagramas sobre ello en las páginas 7 a 10).

**Las armonías no se producen correctamente.**
- Asegúrese de que el piloto Guitar Signal esté iluminado en verde o en ámbar mientras toca (para más información, vea Ajuste del nivel de la guitarra en la página 13).
- Afine la guitarra por medio del afinador del Vocalist Live 4 (vea la página 12).
- Asegúrese de que no está activo el modo de afinador mientras canta.

**La señal de la guitarra es demasiado silenciosa.**
- Suba el volumen de su guitarra.
- Asegúrese de que el cable de la guitarra esté correctamente conectado entre su guitarra y el Vocalist Live 4.

**La señal de la guitarra es demasiado potente.**
- Reduzca el nivel de volumen en su guitarra.
- Baje el mando Guitar Level.

**El volumen de la voz solista es demasiado bajo.**
- Suba el control Vocal Level.
- Suba el control de nivel Mic/Line Input Level.
- Si está usando un sistema P.A. o una mesa de mezclas, suba el canal al que esté conectado el Vocalist Live 4, o suba el control de nivel master (volumen).
- Pruebe a cantar más cerca del micrófono.

**La voz solista suena demasiado fuerte.**
- Baje el control Vocal Level.
- Baje el control de nivel Mic/Line Input Level.
- Si está usando un sistema P.A. o una mesa de mezclas, baje el control del canal al que esté conectado el Vocalist Live 4, o el control de nivel master (volumen).

**No se escucha ninguna armonía o suenan demasiado bajas.**
- Asegúrese de que el pedal Harmony esté pulsado y que por tanto el piloto que está encima de él está encendido.
- Suba el control Harmony Level.
- Asegúrese de que el parámetro Voicing (en la fila Harmony de la matriz de efectos) no esté ajustado a OFF.

**Las armonías suenan demasiado fuertes.**
- Baje el control Harmony Level.

# Listado de presets

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 3RD ABOVE | Una tercera por encima de la voz solista. Adecuada para duetos folk de los 60. Utiliza un efecto chorus stereo para la guitarra. |
| 2 | 3RD BELOW | Igual que el preset #1 pero en este caso la armonía está una tercera por debajo de la voz solista. |
| 3 | 3RD DN UP | Incluye armonías una tercera por encima y una tercera por debajo de su voz solista. |
| 4 | CSN | Incluye una armonía en tres partes: su voz solista, una una tercera por encima y otra una quinta por encima. Tenga en cuenta que para el estilo vocal se utiliza el VST GALS. Para las cantantes lo normal es que se obtengan mejores resultados con VST GUYS, ya que con él las armonías sonarán más naturales y no demasiado altas. |
| 5 | GALS GUYS | Utiliza una quinta abajo y una quinta arriba para generar armonías masculinas/femeninas. |
| 6 | BLIND BOYS | Muy de tipo gospel. Utiliza una quinta abajo, una tercera abajo, una tercera arriba y una quinta arriba. Incluyendo su propia voz, se trata de una armonía en cinco partes. El efecto de la voz solista es como el de una persona alta; un varón de mediana edad y con voz ronca. |
| 7 | TAKE 5 | Grupo vocal de jazz. Utiliza una quinta abajo, una tercera abajo, una tercera arriba y una quinta arriba, además de su propia voz, para crear una armonía de 5 partes. También utiliza la variación de armonía musIQ™ Alt para crear un sonido más de tipo jazz. |
| 8 | BASS ALTOS | Cubre los rangos más graves de los cantantes masculinos con una octava abajo, una quinta abajo y una tercera abajo con respecto a la melodía vocal (su voz). También utiliza un efecto chorus stereo en la guitarra. |
| 9 | TENORS | Cubre el rango de medios y de agudos de los cantantes masculinos con una quinta abajo, una tercera abajo y una tercera arriba con respecto a la melodía vocal (su voz). También utiliza un efecto chorus mono en la guitarra. |
| 10 | LITE WORLD | Utiliza una armonía de tres partes (3ª arriba / 5ª arriba) con un unísono vocal para hacer que su voz resulte más gruesa. También utiliza un efecto chorus stereo en la guitarra. Se aplica corrección cromática del tono. |
| 11 | CAN WE STL | Este preset y el siguiente utilizan voces de acompañamiento femeninas, una tercera abajo (doblaje) y una tercera arriba (doblaje) y un efecto chorus stereo en la guitarra. Pruebe a usarlo en las estrofas de una canción. Se aplica corrección cromática del tono. |
| 12 | BE FRIENDS | Cubre un amplio rango vocal con una tercera arriba, una quinta arriba y una octava arriba. También utiliza un efecto chorus stereo en la guitarra. Pruebe a usar este preset en la parte "la la la" de una canción. |
| 13 | ALT HRMNY | Utiliza la variación ALT con una quinta abajo, una tercera abajo, una tercera arriba y una quinta arriba, y algunas variaciones de tono y de temporización. |
| 14 | BIG GOSPEL | Le ofrece una variación diferente de los acompañamientos gospel del preset BLIND BOYS. Duplica la tercera superior e inferior para dar grosor al sonido. También utiliza el efecto de persona de gran estatura para producir una voz ronca de un varón de mediana edad. Se aplica corrección cromática de tono y un efecto tremolo a la guitarra. |
| 15 | PURPLE RN | Utiliza un efecto chorus stereo grueso en la guitarra y un efecto vocal de joven solista. Usa una mezcla de voces de acompañamiento masculinas y femeninas con doblaje de terceras arriba y abajo. |

| | | |
|---|---|---|
| 16 | BIG GUY | El preset definitivo para cantantes de blues. Indicado para cantantes de barra de bar y standards R&B con esa excelente voz de blues. |
| 17 | 4 UNISONS | Captura todas las voces de armonía y las hace sonar al unísono para crear un efecto de fuerte engrosamiento. |
| 18 | EAGLETS 2 | Reminiscencias de voces country-rock de la 2ª mitad de los 70. Pruebe a cantar con su mejor voz country. Utiliza una tercera arriba. Se utiliza un efecto chorus mono en la guitarra. |
| 19 | EAGLETS 3 | Más reminiscencias de voces country-rock de los 70. Utiliza una tercera arriba y una quinta arriba así como voces al unísono para engrosar la voz solista. Se utiliza un efecto chorus mono en la guitarra. |
| 20 | DUST WIND | Una armonía de 2 partes para conocidísimos hits de duetos acústicos de los 70 y 80. Utiliza una variación de temporización en la armonía de tercera arriba. |
| 21 | GOLD CHAN | Un sonido vocal suave y grueso de 3 partes que utiliza una tercera arriba, una quinta arriba y una octava arriba. Se usa un efecto chorus stereo en la guitarra. |
| 22 | KISS | Perfecto para cantar las partes con voz de falsete manteniendo en el resto la voz masculina. Pruebe a cantar en falsete durante las estrofas y cantar el estribillo con la voz normal. Se utiliza una armonía de 3 partes (3ª y 5ª arriba y una octava arriba). Se usa un efecto chorus stereo en la guitarra. |
| 23 | ALT GOSPEL | Similar al preset BIG GOSPEL, pero utiliza el estilo de armonía musIQ™ Alt para conseguir voces ligeramente diferentes. Además, en este caso no hay tremolo en la guitarra. |
| 24 | GTR CHORUS | Da lugar a un precioso efecto chorus de guitarra stereo con reverb. Pruebe a experimentar con los parámetros de velocidad y realimentación para conseguir el sonido con el que siempre ha soñado. La armonía es una sola voz al unísono con el tono corregido cromáticamente para un interesante sonido de doblaje. |
| 25 | GTR TREM | Produce un efecto trémolo de guitarra con reverb. Haga distintas pruebas con los parámetros de velocidad y realimentación para crear su propio sonido personalizado. La armonía está formada por voces al unísono, una octava arriba y una octava abajo. |
| 26 | GTR FLANGE | Produce un efecto flanger de guitarra con reverb. La armonía está formada por voces al unísono, una tercera arriba y una quinta arriba. |
| 27 | 7 BRIDGES | Magnífico para canciones con armonías a capella multiestratos. Incluye una tercera abajo, una tercera arriba y una quinta arriba, así como un fuerte desacoplamiento de las voces de armonía. |
| 28 | OCTAVES | Utiliza el doblaje de octavas para las armonías. La voz al unísono es combinada con la voz solista desplazada una octava hacia arriba y hacia abajo. |
| 29 | GALS DUET | Hace que la voz del cantante solista masculino suene femenina. Las voces de armonía suenan igual que una cantante cantando una octava por encima de la voz principal. |
| 30 | LOOSE DBLS | Crea un doblaje grueso combinando 4 voces al unísono con una gran cantidad de desacoplamiento. |
| 31 | TUBE GOLD | Modela un canal vocal de estudio utilizando el amplificador a válvulas, el compresor y el EQ para crear un sonido que endulzará cualquier voz. |

| | | |
|---|---|---|
| 32 | PC A MAJOR | Produce una corrección de tono de escala mayor que hace que suenen bien incluso los cantantes con una voz más extremada. Ajuste la clave y la escala en la fila de corrección de tono para que se adapten a su canción (este preset está ajustado a A Maj). A mayor ajuste de velocidad, más difícil será cantar desafinado! |
| 33 | BANDERO | Voz con banda limitada usada a veces como un efecto vocal. |
| 34 | RADIO | Combina un previo a válvulas con una limitación de banda para crear un efecto de voz a través de una antigua radio. |
| 35 | BORG | Crea un efecto solista con sonido metálico. |
| 36 | BIGGER | Hace que su voz solista suene más grande. Juegue con el parámetro "amount" de la fila Lead Effects para conseguir el tamaño que quiera. |
| 37 | SMALLER | Similar a BIGGER, pero en el sentido opuesto. |
| 38 | GIANT | Combina una voz más grande con un cambio de una octava abajo. |
| 39 | ELF | Combina una voz más pequeña con un cambio de una octava arriba. |
| 40 | VIB SLOW | Añade a su voz un vibrato lento durante las secciones vocales sostenidas. |
| 41 | CHORUS | Añade un efecto de chorus stereo a su voz solista. |
| 42 | TUBEFLANGE | Usa un previo a válvulas con un efecto de flanger solista para crear un efecto vocal solista irreal. |
| 43 | ROBO | Reduce la variación de su contorno tonal para crear un efecto de voz solista robótica. |
| 44 | CHIPMUNK | Un fuerte cambio de género a femenino combinado con un cambio de tono una octava arriba. |
| 45 | STUTTER | Añade un efecto de tartamudeo a la voz solista. |
| 46 | TREMOLO | Añade un efecto tremolo a la voz solista. |
| 47 | PING PONG | Ofrece un efecto de retardo ping pong stereo. |
| 48 | BOB | Fuertes efectos de cambio y surgimiento de tono. Uselo mientras canta sus canciones folk preferidas de la década de los 60. |
| 49 | ELVIS | Ofrece un efecto perfecto para baladas lentas, con un fuerte vibrato estilizado y una lenta caída del tono al comienzo de las notas. |
| 50 | GTR LESLIE | Efecto de guitarra ondulante. |

# Especificaciones técnicas

| | |
|---|---|
| Respuesta de frecuencia: | Entradas y salidas de nivel de línea<br>+0, –3 dB 30 Hz a 20 kHz |
| Distorsión (THD+IMD): | Entradas de nivel de línea a salidas de nivel de línea < 0.03%<br>Nivel de entrada al máximo, 0 dBu señal 1 kHz. |

**Entradas analógicas**

Entrada Guitar Input y Thru

| | |
|---|---|
| Conectores: | Conectores TS de 6,3 mm no balanceados |
| Nivel de entrada máximo: | 3.4 Vrms |
| Impedancia: | 3 MOhmios no balanceados |

Entrada Mic Input

| | |
|---|---|
| Conector: | XLR hembra |
| Nivel entrada máx., ganancia máx.: | –27 dBu (–12.5 dBu límite) |
| Nivel entrada máx., ganancia mín..: | –1.5 dBu |
| Impedancia: | 1.3 kOhmios balanceados |

Entrada Line Input

| | |
|---|---|
| Conector: | Conector TS de 6,3 mm no balanceado |
| Nivel entrada máx., ganancia máx.: | –8 dBu (+5.5 dBu límite) |
| Nivel entrada máx., ganancia mín.: | +18.5 dBu |
| Impedancia: | 12 kOhmios no balanceados |

Entrada auxiliar

| | |
|---|---|
| Conector: | Conector TRS de 3.5 mm stereo no balanceado |
| Impedancia: | 33 kOhmios no balanceados |

**Conversores**

Conversor analógico a digital de 24 bits

| | |
|---|---|
| Rango dinámico: | >97 dB, con medición A, –60 dB entrada escala completa |
| Crosstalk o cruce de señal: | –85 dB @ 1 kHz |
| Frecuencia de muestreo: | 44.1 kHz |

Conversor digital a analógico de 24 bits

| | |
|---|---|
| Rango dinámico: | >110 dB, con medición A, –60 dB entrada escala completa |
| Crosstalk o cruce de señal: | –130 dB @ 1 kHz |
| Frecuencia de muestreo: | 44.1 kHz |

**Salidas analógicas**

Salidas Line

| | |
|---|---|
| Conectores: | TRS de 6,3 mm balanceado/no bal., XLR balanceado |
| Nivel de salida máximo: | +19.9 dBu balanceado, +13.9 dBu no balanceado |
| Impedancia: | 1560 Ohmios balanceado, 780 Ohmios no balanceado |
| Rango dinámico: | >102 dB, medición A |
| THD+N: | < 0.03% @ 1 kHz |

Salida Headphone

| | |
|---|---|
| Conector: | TRS stereo no balanceado de 3.5 mm |
| Nivel de salida máximo: | +12.6 dBu |
| Impedancia: | 10 Ohmios |

| | |
|---|---|
| Pedal de expresión: | El Vocalist® Live 4 puede utilizar tanto un pedal de volumen standard de guitarra de tipo pasivo como un pedal de expresión con resistencia. Si usa un pedal de volumen standard, debería usar una resistencia de 250 kOhmios o superior. Si usa un pedal de expresión, debe disponer de una conexión TRS y ofrecer una resistencia mínima de 10 kOhmios. |
| Procesado de señal: | DSP Freescale DSP56367 con firmware propio. Todo el procesado de señal se realiza a frecuencias de muestreo de 44.1 KHz. |
| Alimentación: | EE.UU. /Canadá: 120 V AC, 60 Hz Adaptador: PS0913B-120<br>Japón: 100 V AC, 50/60 Hz Adaptador: PS0913B-100<br>Europa: 230 V AC, 50 Hz Adaptador: PS0913B-230<br>Reino Unido: 240 V AC, 50 Hz Adaptador: PS0913B-240 |
| Dimensiones: | 209,5 largo x 360 ancho x 52,8 alto mm.<br>8.25" largo x 14.18" ancho x 2.08" alto |
| Peso: | Aproximadamente 1,7 kgs. (3,3 lbs.) |
| Entorno: | Temperatura operativa: 0-40° C (32-104° F) |

DigiTech®
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
TF (801) 566-8800
FAX (801) 566-7005
http://www.digitech.com

Impreso el 7/2007
Manual de instrucciones del Vocalist® Live 4 18-0477-A

©2007 Harman International Industries, Incorporated, Reservados todos los derechos.

DigiTech y Vocalist son marcas comerciales de Harman International Industries, Inc.

musIQ™ es una marca comercial de 3dB Research Ltd.

A Harman International Company